





# Vor dem Aufstieg in die Stratosphäre

Prof. Piccard in Augsburg.

Der belgische Professor Piccard, der von Augsburg aus einen Versuch in die Stratosphäre mit einem kleinen konstruierten Ballon unternimmt, ist am Freitag mit einem Luftstrahltriebwerk, auf dem der Gondel des Höhenforschungsballons verladen war, in Augsburg eingetroffen. Die Montagearbeiten werden unverzüglich in Angriff genommen. Der Aufstieg des Ballons dürfte nicht vor Mitte nächster Woche stattfinden.

Der Aufstieg in die Stratosphäre — so erklärte Prof. Piccard Freitagvormittag — sollte in erster Linie der Erforschung der Ios mit seinen Strahlen, der Messung der elektrischen Strömungen und der Aufhellbarkeit sowie der Erforschung der Jodensättigung und der Leitfähigkeit der Luft dienen. Prof. Piccard hält es nicht für ausgeschlossen, daß er bis in eine Höhe von 18.000 Metern vordringen kann. Es wird ein Aufsteigerapparat mitgenommen, ferner zwei Dräger-Apparate, Präzisionswaagen und als

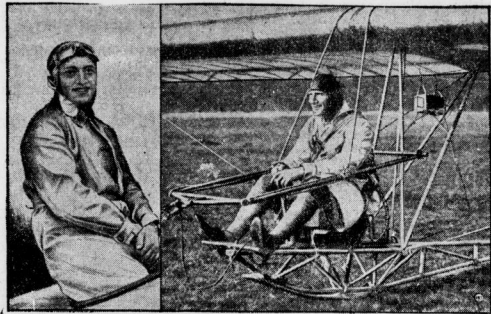
äußerste Notwehr, zwei Liter flüssiger Sauerstoff.

Die vollkommen luftdicht abgeschlossene Gondel fällt äußerlich dadurch auf, daß sie auf einer Seite schwarz angestrichen ist, während die andere Hälfte in der natürlichen Aluminiumfarbe glänzt. Durch eingebauten Elektromotoren ist die Gondel drehbar, so daß, je nach Bedarf, die schwarze oder die glänzende Seite der Sonne zugewandt werden kann. Als Ballast dienen 900 bis 500 Kilo Sand.

Drei Fallschirme werden mitgenommen, einer für die Gondel und je einer für die beiden Insassen. Prof. Piccard rechnet mit einer Temperatur von 25 Grad Kälte innerhalb der Gondel und einer Lufttemperatur von über 60 Grad unter Null.

Der Vorführer lehnt es ganz entschieden ab, einen Notruf ausstellen zu wollen. Er ist Experimentalflyer und will nicht eine bestimmte Theorie beweisen, sondern lediglich Ergebnisse erzielen.

## Die ersten deutschen Luftspiele.



auf dem Flughafen Berlin-Tempelhof werden am Sonntag erstmalig die belgischen Luftspiele ausgetragen, die mit 30 Mannschaften ein überaus reichhaltiges Wettkampfergebnis gefunden haben. Es sind Hindernis-Zielanlangen, Kurzstrecken- und Ueberland-

rennen, ein Luftbildwettbewerb, Kunstflüge und anderes vorgelesen. Unter den Teilnehmern befinden sich aus der bekannte deutsche Sportflieger, Oberleutnant Dinort (rechts) und die deutsche Kunstflugmeisterin Friedl Bach (links).

## Die Reiche des österreichischen Verkehrsfliegers gefunden.

Das österreichische Verkehrsflugzeug, das sich gestern gemeldet — auf dem Notruf — ungefähr 6 Kilometer nördlich von Garmisch-Partenkirchen, entdeckt wurde, ist im Nebel gegen die Felswand angeprallt und vollkommen zerstört worden. Der Führer muß so fortzuziehen gewesen sein. Nachdem die Rettungsarbeiten nach der Reiche des Fliegers freigelegt hatten, kehrten sie Freitagmorgen zurück. Noch im Laufe der Nacht begab sich der Leiter der süddeutschen Luftbank, Major Keller, nach Kallenberg, wo er mit dem Leiter der österreichischen Luftbank, Direktor Dr. Hofmann, und dem Leiter des Innsbrücker Flugplatzes, Hauptmann Vogl, zum Antritt. Am Freitagvormittag sind die drei Geannten dann von der Schwarzenberg-Alm aufgefahren, um die Reiche des Fliegers zu bergen.

## Rauchwächter auf Newporter Wolkenkratzern.

Nachdem die Newporter Wolkenkratzer schon als Leuchttürme, Wandungsmauern, Metallschalen und Feuerwachen benutzt, hat man jetzt eine neue Verwendung für sie gefunden. Am obersten Stockwerk von zehnjährigen höchsten Gebäude sollen Beobachtungsstationen des höchsten Gesundheitsamtes installiert werden, die mit Fernrohren Tag und Nacht den Horizont nach Rauchwolken abhaken sollen. Diese neue, vom Stadtkommissar Dr. Shirley B. Wynne organisierte Überwachungsaktion soll zur Säuberung der von Staub und Rauch verpesteten Newporter Luft beitragen.

Die Aufgabe der Rauchwächter, die ausgezeichnete Kenner des Newporter Stadtbildes sein müssen, wird darin bestehen, die Herkunft von aufsteigenden Rauchwolken zu bestimmen und ihre Beobachtungen telephonisch an eine Zentrale weiterzugeben. Diese Zentrale wird sich dann mit den Fabriken und Privathäusern, die lästigen Rauch verbreiten, sofort in Verbindung setzen und unverzügliche Abstellung ihres gesundheitsbedinglichen Vorgehens fordern.

Das höchste Gesundheitsamt wird den Fabrik- oder Hausbesitzern, die eine Maßnahme ergreifen, eine angenehme Zeit zur Abstellung des Rauches bewilligen, dann wird es aber nichtsichtlos gegen sie vorgehen und in allen Fällen wegen verunglückter Bergung erheben. Das Gesundheitsamt stellt sich auf den Standpunkt, daß die heutige Luft ein genügend Mittel zur Verfügung stellt, um den lästigen Rauch zu zerstreuen, bevor er die öffentliche Gesundheit gefährdet.

Anzeige wegen verunglückter Bergung erheben. Das Gesundheitsamt stellt sich auf den Standpunkt, daß die heutige Luft ein genügend Mittel zur Verfügung stellt, um den lästigen Rauch zu zerstreuen, bevor er die öffentliche Gesundheit gefährdet.

## Coffes und Bellonte in Dallas.

Die französischen Ozeanflieger Coffes und Bellonte sind vorgestern abends 18.30 Uhr amerikanischer Zeit (23.30 Uhr MES.) wohlbehalten in Dallas in Texas eingetroffen und haben damit den von Oberst Schmoed ausgeschickten Preis von 25.000 Dollar gewonnen. Sie haben die 2400 km lange Strecke Neuport-Dallas in 11 Std. 35 Min. zurückgelegt. Auf dem Flugplan wurden die Flieger von etwa 25.000 Menschen begeistert empfangen. Der Gouverneur des Staates Texas ließ sie in einer kurzen Ansprache willkommen. Ein Vorläufige Regierung des Ozeanfliegers Coffes und Bellonte eine besondere Ehrgang erteilt werden lassen. Coffes wurde zum Oberst und Bellonte zum Leutnant der mexikanischen Fliegertruppe ernannt.

## Kreditbrieffschwindler reisen um die Welt.

Deutsche, belgische und ägyptische Banken sind von einem internationalen Kreditbrieffschwindler um erhebliche Summen geprellt worden.

Ein etwa 35 Jahre alter Mann, der sich Simon Mayer nannte und Ferpischänder sein wollte, legte auf einer Bank in Antwerpen einen Kreditbrief der Bankers Trust Comp. Neuport vor und ließ darauf im Vorhinein einen Betrag von 50.000 Dollar in Höhe von 1000 Pfund auf den gleichen Brief bei einer Berliner Bank im Juni 1930.

Der angegebene Mayer reiste dann weiter nach Kairo und entlockte dort zwei Banken die entsprechende Summe von 50.000 Dollar. Zu spät wurde festgestellt, daß der Kreditbrief ursprünglich auf 2000 Dollar gelautet und daß Mayer diesen Betrag auf 200.000 Dollar umgeändert hatte.

In den Banken hatte sich Mayer mit einem amerikanischen Reisende angeschlossen, im Hotel dagegen gab er sich als Schweizerischer Staatsbürger aus.

Der gleiche Schwindler hat sich, wie weiter festgestellt wurde, in London bei der Postbank Specie Bank einen zweiten Kreditbrief über 400 englische Pfund auf den Namen Max Brutter ausstellen lassen und diesen Betrag auf 30.000 englische Pfund vergrößert. Auf diesen Kreditbrief hat er, soweit bisher bekannt ist, aber nur geringe Summen erbeutet. Eine zweite handelt es sich bei Mayer, der vielleicht auch anders heißt, um einen internationalen Gauner.

## Amerikanischer Senator von Banditen verhaftet.

Der unlängst in Chicago ganz plötzlich unter mysteriösen Umständen verlorene Senator John Joyce ist wahrheitsgemäß von Banditen verhaftet worden. Es wurde festgestellt, daß der Tod des Senators durch Mordanschlag verurteilt wurde.

Senator Joyce hatte kurz vor seinem Tode als Zeuge gegen einen Verbrecher ausgesagt und war ferner dazu ausgerufen, in der Beschuldigung des Banditen Joyce die Untersuchung zu führen. Die Nachforschungen ergaben, daß Joyce, der nachgelagert war, eine Stunde vor seinem Ableben den Mund eines unbekannten Mannes erhalten hatte, nach dessen Fortgehen er sofort von einem starken Unwohlsein befallen wurde. Man vermutet, daß dieser Besucher dem Senator das Gift beigebracht hat.

## Seltene Privilegien

des englischen Adels.

Anlässlich der Beerbung des Herzogs von Northumberland, zu dessen Privilegien es gehörte, in der Westminster Abbey beigesetzt zu werden, hat eine große englische Zeitung eine interessante Zusammenstellung der zu Zeit sehr sonderbaren historischen Vorrechte des englischen Adels veröffentlicht.

So darf sich der Herzog von Ashoff eine Privatarmee halten, ein Vortrecht, von dem er auch heute noch Gebrauch macht, denn er verfügt über ein 1000 Mann starkes, mit Artillerie ausgerüstetes Heer, in das nur ausgesuchte Rekruten von über 1,55 m Größe aufgenommen werden. Derselbe Herzog kann für die Mitglieder seines Hauses noch ein anderes Sonderrecht beanspruchen. Wird ein Mitglied dieser Familie aus irgendeinem

Carte Mittelmeerkas mit S. H. I.



Der Pfeil bezeichnet die Richtung des Tornados von Haiti nach Florida.

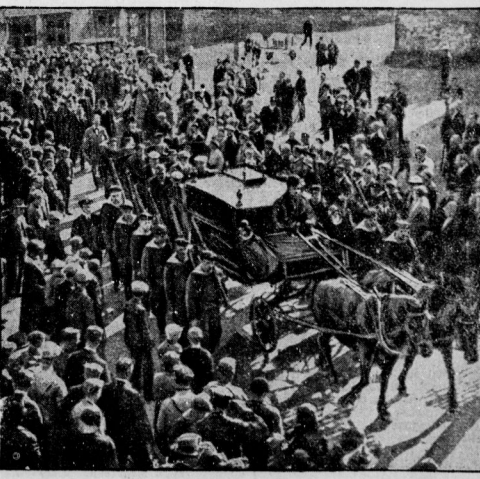
Wunde zum Tode verurteilt, so hat die Hinrichtung auf einem Schafot zu erfolgen, das um 10 m höher ist als die üblichen Schafots.

Der Herzog von St. Albans ist der einzige, der in der Londoner Straße Holten House mit einem Wagen fahren darf. Der Herzog von Norfolk kann für sich liberrett eine Eskorte von Kürassieren beantragen. Der Herzog von Newcastle hat das Recht, dem König über der Königin für die Krönungsfeier einen rechten Handschuh zu schenken und bei der Krönungsfeierlichkeit den Arm des Herrschers zu fassen, wenn er das Recht in der Hand hält.

Die herzogliche Familie von Beaumont darf in Washington jeden beliebigen D. J. zu kaufen; Sir Owen Mordaunt, dem einzigen englischen Marfrafen, steht das eigenartige Recht zu, den Bürgermeister von Newport zu ernennen.

Es gibt in England nur zwei Personen, denen es gestattet ist, in Gegenwart des Königs ihre Kopfbedeckung aufzusetzen. Der eine ist Lord Forester, der erie Baron von Irland, der andere Michael Constantin de Couron, Baron von Rimale.

## Die letzte Fahrt des Nordpolfliegers.



In Tromsø wurden die sterblichen Überreste des Nordpolfliegers Andree vom Schiff nach der Kirche überführt, wo sie aufgebahrt wurden und der Trauer Gottesdienst stattfanden wird. (Bildtelegramm aus Stockholm.)

## Ocean über Haiti.



So sieht ein Tornado aus: Das Herausziehen eines Wirbelsturmes aus drei Meilen Entfernung aufgenommen.

Selbstmord eines Oberregierungsates. Am Donnerstag wurde, wie aus Berlin verlautet, der Oberregierungsrat Otto Rosenzauer im Orinwald erschossen aufgefunden. Nach Feststellung der Kriminalpolizei hat der Oberregierungsrat Selbstmord begangen. Notenträger war an letzter Stelle im Ministerium für die bestellten Gebiete tätig, hat lange Zeit während der Weimarerperiode in Krollen gearbeitet und ist vor kurzem wieder nach Berlin versetzt worden. Ueber die Gründe, die Notenträger in den Tod trieben, ist man noch im Unklaren.

Die Krone der Zigaretten **BALTENKRONE** MAIKAPAR-BOSTANJÖGLÖ A.-G.





50 Jahre Liedertafel Brehna

Gauck des Strengbals-Genossens im Säuerband a. d. E.

Brehna. Die Peter wurde Sonnabend abend durch ein Festessen des Jubelvereins im langjährigen Säuerband... 10 Vereinen.

Der 18. Fasnen aufhies. 25 weisgefärbte junge Damen schritten voran. Die Straße war mit Grün und Girlanden geschmückt.

Der Festakt auf dem Festplatze begann mit einem Begrüßungslied des Jubelvereins... Der Festakt auf dem Festplatze begann mit einem Begrüßungslied des Jubelvereins...

900 Jahre Naumburger Domgymnasium

Naumburg. Im Jahre 1298 konnte die Stadt Naumburg a. E. ihr 900jähriges Bestehen feiern... Der Sonntag nachmittag fand dann noch eine musikalische Feier des Säuerbundes...

Der erste Frost. Schenke d. J. In der Nacht am Donnerstag laut das Nachschrei vom ersten Male in diesem Herbst... Lohngehdiebstahl vor Gericht.

Gräberfunde aus der Zeit 2000 v. Chr. Hofra. Bei einer Ausgrabung wurden fünf Gräberfelder entdeckt...

Hilbe ging nicht auf Abenteuer. Die Werbung über die heimlich nach Genua gefahren sei, hat sich schon seit mehreren Wochen in Berlin auf dem Wasser...

Blau. (Publikum) Der Ämer Robert Hand aus Dolan konnte unlängst sein 50jähriges Arbeitsjubiläum auf der Grube Hohenberg begehen.

Der letzte Festtag. Am 1. September, nach der Begrüßung des Festes, wurde die Grabstätte der ehemaligen Lehrer und Schüler besucht...

Das Urteil sprach gegen die Bräder. Gegen die fünf Jahre Zuchthaus und gegen Wlass acht Jahre Zuchthaus...

Oberratsgerichtspräsident H. R. Heister. Naumburg. Herr Oberratspräsident Georg Heister, der 1917 bis 1923 Präsident des Oberratsgerichts Naumburg war...

Blau. (Publikum) Der Ämer Robert Hand aus Dolan konnte unlängst sein 50jähriges Arbeitsjubiläum auf der Grube Hohenberg begehen.

Das Urteil sprach gegen die Bräder. Gegen die fünf Jahre Zuchthaus und gegen Wlass acht Jahre Zuchthaus...

Fahrrad-, Motorradlampen (rein Messing) — Karbid-, elektrische Batterien — Taldenlampen — Gummi-Bieder. Große Steintrabe u. Brüdertrabe (Nähe Markt)

„Da Rose!“, gab Daddan dreiermüßigst Auskunft. Revolver schwante nach rechts und links wie ein Schwanz... Sie liebten sich nicht ganz wohl. Sie liebten sich nicht ganz wohl.

als ob es ihr doch nicht gelungen wäre Revolvers Gedanken von keiner verlorenen Jugendliebe abzulernen. Er muß nun sehen, wie er allein damit fertig wird... Sie liebten sich nicht ganz wohl.

kleiner Hund breiteten sich in schöner Harmonie auf dem Fische aus. Es roch nach verwelkten Blumen und Schminke... Sie liebten sich nicht ganz wohl.

das Sie an jenem Abend sagten, da Rose sich zu Karrell, sagte er schneidend. Violette ließ sich auf die Lippen. Dann sagte sie: „Er soll mit seinem hässlichen Gesicht...“ Sie liebten sich nicht ganz wohl.









ist einseitig. Sie wenden sich an die im Beruf lebenden geistigen Schichten, vor allen Dingen an die Lehrer, denen es darauf ankommt, einen Gesangsbuch über den Einschnitt im Berufsleben, einen Heberblick über das gegenwärtige Geistes- und Wirtschaftsleben zu gewinnen...

Das GVB. sagt im § 111 daß das übergeleitete Eßt ist Frucht des Grundbesitzes gilt, auf das es gefallen ist. Es wird also Eigentum des Nachbarn.

Erlangt der Nachbar an den übergeleiteten Früchten Eigentum, so gilt das feineswegs anders von den übergeleiteten Früchten. Wird er nun diesen das Eßt, so besagt er einen Diebstahl und macht sich strafbar, auch wenn er der Meinung ist, daß die Zweige ihm gehören.

Wochenplan des Stadttheaters. Heute, Sonntag Florian Geiger; Sonntag 10 1/2 Uhr Mit Dir allein auf einer einjamer Insel; Montag Florian Geiger; Dienstag Mit Dir allein auf einer einjamer Insel; Mittwoch Die Heidenraus; Donnerstag Mit Dir allein auf einer einjamer Insel; Freitag in neuer Einleitung; Samstag Sufanens Geheimnis; Oper v. E. Wolf-Ferrett; musikalische Leitung Hanns Epstein; Spielleitung August W. Roessler; hierauf Erkennung der Oper...

Verhängnisvolle Autofahrt in Schland. Ein Lastwagen rast auf den Bürgersteig. — Der Chauffeur war betrunken. — Zwei Tote, ein schwerverletztes Kind.

Gestern nachmittag ereignete sich in der Leipziger Straße in Schland ein folgenschweres Autounfall. Ein halbfahrer Vielerwagen raste auf den Bürgersteig und rief drei Passanten an. Ein kleines Mädchen blieb tot an der Unfallstelle liegen. Ein anderer wurde schwer verletzt. Ein dritter wurde leichter verletzt. Der Chauffeur des Lastwagens war betrunken.

Verstorbene Jungen aus Schland haben den Wagen schon vor dem Unfall losgelassen, waren er in überhöhtem Tempo und quer über die Straße fuhr, so daß schon durch die Jenge bewiesen ist, daß der Fahrer seine Pflichten grob vernachlässigt hat.

Gestern nachmittag gegen 16.15 Uhr ereignete sich in Schland ein folgenschwerer Autounfall. Ein aus Richtung Leipzig kommendes schweres Transportauto kam in heftigem Tempo die untere Leipziger Straße heranzufahren, konnte die Kurve nicht nehmen und fuhr vor den Häusern Nr. 12 und 11 auf den Bürgersteig. Hier querschnitt es ein kleines etwa 1/2 jähriges Kind gegen die Hauswand, das seine Wunden nur sofort tot. Ein Knabens, der sein Rad hart an Bürgersteig in Richtung Halle fuhr, wurde ebenfalls erschlag, im Boden geschnitten und schwer verletzt. Sein Rad war nur noch ein wirres Knäuel. Schließlich rief die schwere Wagen noch ein etwa fünfjähriges kleines Mädchen an, das er einige Meter mißachtete. Mit diesem in fünf Minuten blieb die Kleine liegen. Ein großer Rettungswagen wurde das letzte Opfer des rasanten Autos.

Der Bericht der Polizei lautet nüchtern, wirkt aber in seiner Deutlichkeit noch eindringlicher. Nach den bisherigen Feststellungen haben der Chauffeur und die drei Verletzten seit Mittags 11.50 Uhr gerast; sie betrugen dann gegen 4 Uhr das Auto. Der Arzt Dr. Baumann aus Leipzig, der als erster an der Unfallstelle weilt, und der Schlandiger Arzt Dr. Nierenstein, haben einwärtig festgestellt, daß der Fahrer unter den Wirkungen des Alkohols stand.

Der Bericht der Polizei lautet nüchtern, wirkt aber in seiner Deutlichkeit noch eindringlicher. Nach den bisherigen Feststellungen haben der Chauffeur und die drei Verletzten seit Mittags 11.50 Uhr gerast; sie betrugen dann gegen 4 Uhr das Auto.

Die Wetterlage. Sonntag: Heiter, teilweise wolkig, einheller Hochwetter. Montag: Unbestimmt.

Wandernde Weltkarte. 5. 9 Uhr abends. 6. 9 Uhr morgens. Barometer Wilmanns 756,7. Wetter in Schland: Sonnig, aber bewölkt. Wind: NW. Lufttemperatur am 6. 9. 17,8 C. Wassertemperatur in der Nacht vom 5. auf den 6. 9. 10 C. Niederdruck am 6. 9. 7 Uhr morg. 0,0 mm.

Der erste einheimische Wein. Auf dem heutigen auf bestehenden Wochenmarkt herrschte lebhaftes Leben und Treiben. U. a. gab es neben dem fremden die ersten einheimischen Weintrauben für 30 bis 35 Pf. je Hund Trauben kamen 20, Bienen und Honig im Durchschnitt 25—35 Pf.

Der Schaden. Noch heute morgen stehen die Menschen in der würstlichen Leipziger Straße in Gruppen beisammen und besprechen das grauliche Geschehnis, das über drei Familien Truer und schwere Sorgen gebracht hat. Nur unbehütet steht der aufgerichtete Sand große Blutlache. An dem ... Nr. 12 ist das Abwehrrohr von der Saug... abgerissen, hier würde die Kleine An... getroffen.

Augenzeugen berichten... Gestern nachmittag, kurz vor 4.15 Uhr mag es gewesen sein, als der große Vielerwagen der Firma Maria in schneller Fahrt heran kam. Plötzlich ein Brachen und Splittern und marderwütender Schrei. In Sekunden schloß die ihm alles abgebeigt, in Sekunden schloß die ihm alles abgebeigt, in Sekunden schloß die ihm alles abgebeigt...

Der Schaden. Noch heute morgen stehen die Menschen in der würstlichen Leipziger Straße in Gruppen beisammen und besprechen das grauliche Geschehnis, das über drei Familien Truer und schwere Sorgen gebracht hat. Nur unbehütet steht der aufgerichtete Sand große Blutlache. An dem ... Nr. 12 ist das Abwehrrohr von der Saug... abgerissen, hier würde die Kleine An... getroffen.

Wann endlich wird Abhilfe geschaffen? In der bezeichneten Stelle schiebt sich in die Straßentransport ein Haus, das der Branerlei-Eisenbahn gehört, hinein, und verengt die Straße derart, daß jeder Heberblick verstopft ist und nicht einmal zwei große Wagen aneinander vorbeikommen können. An dieser Stelle ist schon manches schwere Unglück passiert. Es ist schon vielfach Abhilfe geschaffen worden. Soffentlich wird dieses letzte Unglück der Anlaß dazu, die Pläne zur Verbesserung der Straße endlich einmal energisch aufzusetzen.

Die Volkshochschule im September. Die Volkshochschule wickelt darauf hin, daß im September eine Reihe von Vorträgen stattfinden. Am 20. September wird der Wirrl. Staatsrat Prof. Dr. Veitgen, der bekannte Kenner Russlands und der russischen Literatur, über „Saphael und Beitar in der russischen Literatur des 19. Jahrhunderts“ referieren. Am 28. September, den 15. und 22. September.

Der Chor. Der Chor, bestehend aus 20 Mitgliedern, wird in diesem Monat bei der Volkshochschule aufgeführt. Die Aufführung wird am 20. September stattfinden.

Die Chorvorkühnen. Die Chorvorkühnen, bestehend aus 20 Mitgliedern, wird in diesem Monat bei der Volkshochschule aufgeführt. Die Aufführung wird am 20. September stattfinden.

Die Chorvorkühnen. Die Chorvorkühnen, bestehend aus 20 Mitgliedern, wird in diesem Monat bei der Volkshochschule aufgeführt. Die Aufführung wird am 20. September stattfinden.

Die Chorvorkühnen. Die Chorvorkühnen, bestehend aus 20 Mitgliedern, wird in diesem Monat bei der Volkshochschule aufgeführt. Die Aufführung wird am 20. September stattfinden.

Die Chorvorkühnen. Die Chorvorkühnen, bestehend aus 20 Mitgliedern, wird in diesem Monat bei der Volkshochschule aufgeführt. Die Aufführung wird am 20. September stattfinden.

Die Chorvorkühnen. Die Chorvorkühnen, bestehend aus 20 Mitgliedern, wird in diesem Monat bei der Volkshochschule aufgeführt. Die Aufführung wird am 20. September stattfinden.

Die Chorvorkühnen. Die Chorvorkühnen, bestehend aus 20 Mitgliedern, wird in diesem Monat bei der Volkshochschule aufgeführt. Die Aufführung wird am 20. September stattfinden.

Die Chorvorkühnen. Die Chorvorkühnen, bestehend aus 20 Mitgliedern, wird in diesem Monat bei der Volkshochschule aufgeführt. Die Aufführung wird am 20. September stattfinden.

Die Chorvorkühnen. Die Chorvorkühnen, bestehend aus 20 Mitgliedern, wird in diesem Monat bei der Volkshochschule aufgeführt. Die Aufführung wird am 20. September stattfinden.

Die Chorvorkühnen. Die Chorvorkühnen, bestehend aus 20 Mitgliedern, wird in diesem Monat bei der Volkshochschule aufgeführt. Die Aufführung wird am 20. September stattfinden.

Die Chorvorkühnen. Die Chorvorkühnen, bestehend aus 20 Mitgliedern, wird in diesem Monat bei der Volkshochschule aufgeführt. Die Aufführung wird am 20. September stattfinden.

Die Chorvorkühnen. Die Chorvorkühnen, bestehend aus 20 Mitgliedern, wird in diesem Monat bei der Volkshochschule aufgeführt. Die Aufführung wird am 20. September stattfinden.

Die Chorvorkühnen. Die Chorvorkühnen, bestehend aus 20 Mitgliedern, wird in diesem Monat bei der Volkshochschule aufgeführt. Die Aufführung wird am 20. September stattfinden.

Die Chorvorkühnen. Die Chorvorkühnen, bestehend aus 20 Mitgliedern, wird in diesem Monat bei der Volkshochschule aufgeführt. Die Aufführung wird am 20. September stattfinden.

Die Chorvorkühnen. Die Chorvorkühnen, bestehend aus 20 Mitgliedern, wird in diesem Monat bei der Volkshochschule aufgeführt. Die Aufführung wird am 20. September stattfinden.

HALLEPHON Hallephon stellt zur Messe in Leipzig und Funk- und Phonoschau in Berlin nicht aus läßt die dadurch erzielten Ersparnisse restlos dem kaufenden Publikum zugute kommen, indem die Preise zeitgemäß herabgesetzt worden sind. die sinnreiche Kombination von Rundfunkgerät und Grammophon, ist ein Wunder an Tonfülle und Verwendungsmöglichkeit. Ohne Batterien, ohne Federwerk, solid und einfach konstruiert, kinderleicht zu bedienen, zum Anschluß an jedes Lichtnetz geeignet, ist Hallephon das ideale Musikgerät fürs Haus. Prospekte und Preislistenmaterial sowie Vertreterbesuch kostenlos und unverbindlich. Alexander Naumann Halle a. S., Merseburger Straße Nr. 161. Telefon 21602 Hallephon- und Fernfunkvertrieb Nähe Riebeckplatz

Der Baubetrieb für die Stammgäste.

Die Städtische Baubehörde gibt eine in letzter Zeit ungewöhnlich häufige Besichtigung...

Der Baubetrieb sollte diese Zeit noch fleißig benützen. Gerade die etwas frühere Stilllegung...

Nach dem Bad ein paar Freiluftübungen, ein kurzer Lauf oder kräftige Körperbewegung...

Der preussische Fraktionsführer der DVP. in der 6. Wahlvermittlung.

In der letzten großen öffentlichen Volksversammlung der Deutschnationalen Volkspartei sprach gestern Abend der Führer...

Die DVP-Hilfe kann in ihrer heutigen Form nicht mehr überhaupt seine Mittel befürworten...

Die DVP-Hilfe kann in ihrer heutigen Form nicht mehr überhaupt seine Mittel befürworten...

Die DVP-Hilfe kann in ihrer heutigen Form nicht mehr überhaupt seine Mittel befürworten...

Die DVP-Hilfe kann in ihrer heutigen Form nicht mehr überhaupt seine Mittel befürworten...

Die DVP-Hilfe kann in ihrer heutigen Form nicht mehr überhaupt seine Mittel befürworten...

Problem in der Reichsreform angeknüpft wird. Zentrum und Sozialdemokratie stehen auch heute noch am gleichen Strang...

Die Holzerei im „Rosenbaum“.

Ein Stimmungsbild aus der Zeit vor 300 Jahren.

Eins von den meinsten Häusern Halle, von denen wir wissen, daß es schon die Stürme des Dreißigjährigen Krieges über sich hat hinwegbrauten...

Es war vor 300 Jahren. Langst schon lohnte die Kriegslage in Deutschland, und auch die arme Stadt Halle litt schwer unter den Schrecken der kaiserlichen Räter...

Dort saßen am 13. September 1680 ein Anhauf der Heubäueren Kurfürster beim Wein und sangen mit eintöniger Melodie...

Wüstengruben entstanden die Kriegslust aus dem „Rosenbaum“, um sich in ihr Quartier aus die Wirtshäuser zurückzuziehen...

Waldschule Halle. In einem Einzelvortrag „Wandende Melodien“ wird Dr. R. A. O. über die Bedeutung der nationalen Melodien...

Das Fest an der einmündigen findet am Freitag, dem 12. September, abends 19.30 Uhr, statt. Die Waldschule und die Vorkommnisse...

Waldschule Halle. In einem Einzelvortrag „Wandende Melodien“ wird Dr. R. A. O. über die Bedeutung der nationalen Melodien...

Führer Dr. Eugenberg einen Blick zu werfen, der einmal festgelegte politische Linie forciert...

wirkte nämlich hatten schamhaft das „Zal“ und die benachbarten Gassen der Halle mit Holzern...

„Doch nicht allein der Holzerei“ war es zu tun, sondern auch die Holzerei...

Der Oberst Heubauer aber hatte der Kühne Widerstand des Anführers erbittert, daß er im Innern...

Zugleich wird ein eleganter moderner Damenpompantier und andere wertvolle Gegenstände...

„Laufen und eine Nacht“ im Modernen Theater. Unter diesem Motto findet heute noch der Vorstellung...

„Reine mit der Terrassen“. Heute und morgen 20 Uhr, die feierliche Freiluft-Feuer...

Übermittlung von Vereinen usw. werden unter dieser Rubrik zum ermäßigten Preise von 15 Pf. für den Abnehmer aufgenommen.

Waldschule Halle. In einem Einzelvortrag „Wandende Melodien“ wird Dr. R. A. O. über die Bedeutung der nationalen Melodien...

Waldschule Halle. In einem Einzelvortrag „Wandende Melodien“ wird Dr. R. A. O. über die Bedeutung der nationalen Melodien...

Waldschule Halle. In einem Einzelvortrag „Wandende Melodien“ wird Dr. R. A. O. über die Bedeutung der nationalen Melodien...

Waldschule Halle. In einem Einzelvortrag „Wandende Melodien“ wird Dr. R. A. O. über die Bedeutung der nationalen Melodien...

Waldschule Halle. In einem Einzelvortrag „Wandende Melodien“ wird Dr. R. A. O. über die Bedeutung der nationalen Melodien...

Waldschule Halle. In einem Einzelvortrag „Wandende Melodien“ wird Dr. R. A. O. über die Bedeutung der nationalen Melodien...

Waldschule Halle. In einem Einzelvortrag „Wandende Melodien“ wird Dr. R. A. O. über die Bedeutung der nationalen Melodien...

Waldschule Halle. In einem Einzelvortrag „Wandende Melodien“ wird Dr. R. A. O. über die Bedeutung der nationalen Melodien...

Das Problem müssen Sie auflösen! Wenn von Ihnen, Ihren Angehörigen oder Angestellten oder Angestellten durch fahrlässige Unvorsichtigkeit, Unachtsamkeit oder Ungeschicklichkeit...

ALLIANZ UND STUTTGARTER VEREIN VERSICHERUNGSGESAMT-GESELLSCHAFT. Wenn von Ihnen, Ihren Angehörigen oder Angestellten oder Angestellten durch fahrlässige Unvorsichtigkeit, Unachtsamkeit oder Ungeschicklichkeit...

Über 3000 Mill. Reichsmark Lebensversicherungen laufen bei der ALLIANZ UND STUTTGARTER VEREIN VERSICHERUNGSGESAMT-GESELLSCHAFT.





# Wie öffnet man am bequemsten das Persil-Paket?

Die lockere Beschaffenheit des Persilpulvers erfordert eine sorgfällige und feste Verpackung, die jeden Verlust durch Ausstreuen ausschließt. Das Öffnen der Pakete erfolgt am besten vor dem Waschen mit trockenen Händen auf folgende Weise:



Entweder

Man nimmt das Paket aufrecht in die linke Hand mit der Vorderseite dem Körper zugekehrt, greift mit den Fingern der rechten Hand oben über die Verschlussklappe (deren Kante durch das Papier zu fühlen ist) und reißt sie hoch (wie aus der Abbildung ersichtlich).



Oder

Man legt das Paket mit der Vorderseite nach unten auf einen Tisch und ritzt mit einem Küchenmesser oder dergleichen die obere Verschlussklappe ein. Das Paket läßt sich dann leicht mit der Hand öffnen.

➤ Auf je 3 Eimer Wasser kommt 1 Paket Persil ◀




Die „Persil-Dame“ will Sie beraten in allen Fragen der häuslichen Reinigung. Vertrauen Sie sich ihrer Erfahrung an, es wird Ihr Nutzen sein!



auf einen Kessel also, der beim Waschen 6 Eimer Wasser faßt, nimmt man 2 Normalpakete oder 1 Doppelpaket Persil. (Das Doppelpaket Persil ist 5 Pfg. billiger als 2 Einzelpakete). Die Waschlauge wird immer kalt und für jeden Kessel frisch bereitet. Einmaliges Kochen der Wäsche genügt.

# Persil bleibt Persil

Kennen Sie schon das jüngste Erzeugnis der Persilwerke:  Henkel's Aufwasch-, Spül- und Reinigungsmittel?

## Mittelstand!

# Hilf dir selbst - So hilft dir Gott!

Durch deine eigene Partei, die Reichspartei des Deutschen Mittelstandes - Wirtschaftspartei

## Liste 1

## Wasserbeschaffung

für großen Bedarf durch Tiefbrunnen und Tiefpumpen

H. Anger's Söhne Akt.-Ges., Nordhausen (Harz).

Größtes Unternehmen Deutschlands für Grundwasserversorgung aus Tiefbrunnen.

Geegründet 1863. Geegründet 1863. Fachingenieurbesuch kostenlos.

Meiner werten, verehrten Kundschaft zur Kenntnis, daß ich das Geschäft im Sinne meines lieben Mannes mit meinen langjährigen Hilfen weiterführe. Es wird mein eifrigstes Bestreben sein, meine wert. Kundschaft in jeder Weise zufriedenzustellen.

## Frau Frieda Krull

Bäckerei, Kl. Klausstr. 6

Wegen Aufgabe der Filiale

## Möbel-Ausverkauf

Speisezimmer Eiche und poliert  
Schlafzimmer Eiche und Nußbaum  
Küchen Kirschbaum, Birke pol  
Küchen in reicher Auswahl  
Herrenzimmer poliert und Eiche, Einzelmöbel

Preise teils bis 40% ermäßigt!

## Halle, Königstr. 28

5 Minuten vom Hauptbahnhof entfernt

Besichtigung lohnend!

## Die Mitteldeutsche Zeitung, Erfurt bürgt

durch **Hohe Auflage** (1041 Tageszeitung ihres Verbreitungsgebietes an Auflage weit überflügelt)

**Welle Verbreitung** Auser Post, Auto u. Boten durch 548 eigene Agenturen

**den Wohlstand** Ihrer Leser aus Handel, Landwirtschaft und Industrie

## für guten Anzeigenerfolg!



## Unsere 181. Zucht und Nutzviehversteigerung

mit einem Auftrieb von ca. 300 Stück Rindvieh findet am Freitag, dem 12. September in Bismart i. Altm.

hat. Die Stämme unserer Mittelvieh unterliegen dem Zuchtverbotsgesetz des Reichsministeriums für die Erziehung Gädler. Kataloge kostenfrei zugestrichelt

die Geschäftsstelle der

## Viehverkaufs-Vereinigung Bismart und Umgegend, e. G. m. b. H., Bismart i. Altm.

Erfinder - Vorwärtsstrebende

## 5000 Mk. Belohnung

Näheres kostenlos durch F. Erdmann & Co., Berlin SW 11



Das vornehme Horn-Harmonium  
Prämiert mit nur gold. Med., Mk. 180,- im Alter 18. 30. an. Monatsrate Mk. 10.- an.

Das vornehme Horn-Plano  
Anzahl. Mk. 200.- monatlich Mark 20.- bis Mark 50.-. Verkauf an Private. Katalog umsonst.

Kinderleicht ist das Solo mit Harm.-Apparat

## Max Horn, Piano- u. Harmoniumfabrik

Eisenberg i. Thür.

## Umzüge

führen billigst aus

## Halle'sche Eilboten

Jägergasse 2 Fernruf 21422



## HAUS-STANDUHREN

direkt ab Spezial-Fabrik im Schwarzwald ohne Zwischenhandel. Frachtfrei Lieferung - mehrjährige Garantie - billige Preise

von Rmk. 58.- an

Über 15000 Kunden

Achten Sie genau auf die bekannte Firma

## E. Lauffer, Spezial-Fabrik

mod. Havel-Straße 10  
Schwenningen a. N. (Schwarzwald)

So weitläufig meine Kunden zu sein, ist mir ein Ziel. Nach Aussagen eines Uhrmachers ist die gleiche Uhr in keinem Geschäft unter 400 Reichsmark zu erhalten. (Bei mir 220.-). F. M. H. Hunderte zahl. Dankschreiben auf Wunsch in best. Abschrift.

Verlangen Sie kostenlos Katalog.

## Holzbearbeitungswerk

### Spezialität: Treppen-Bau

Karl Friedrich, Fenster- und Türenbau  
Halle a. S., Ankerstraße 3, Tel. 247 22

Ausführung von Holzbearbeitungen, auch Massenanfertigung. Zweifacher Maschinenpark, daher schnelle, sauberste Bedienung.

## Bad Suderode

Das Dampfbad Suderode, Badegarten, Kneippkur, etc. u. frische Fische, Gerichte, Wälder, etc. u. frische Fische, Gerichte, Wälder, etc. u. frische Fische, Gerichte, Wälder, etc.

Bad Suderode, Badegarten, Kneippkur, etc. u. frische Fische, Gerichte, Wälder, etc.

Kaufen Sie Bürstenwaren im Spezialgeschäft

Seit 1864 eigene Werkstatt

## Oskar Seifert

Saundershof 4 bei 222 29

## Reparaturen

## Gummistempel

liefert am Bestelltage

Stempel-Schubert, Halle-S.

Leipzigstr. 58-Tel. 24093-Kirchnerstr. 17

Spezial- u. Reklamestempel, Populärmaschinen, Stempelrollen, Metall- u. Emaillefabrik, Werk- u. Kuchenschneidern, Schloßern, Stempelrollen.

**Haben Sie offene Fäße?**  
Schmerzen? Jucken? Stechen? Brennen? Dann gebrauchen Sie die taugenlos blöde Unioerjallheißhe **Gentarin**!

Wirkung überausstark. Preis 1.50 und 2.75! Depot: Engel-Speise.

## Rundfunk am Sonntag und Montag

Leipzig

Belohnung 184 Mk. Sonntag.

7 Uhr: Frühkonzert. Übertragung aus Bad Müritzen (Saale). Das hallische Einflucht-Orchester. Dirigent: Bruno Witas, 8 Uhr: Rundfunkkonzert. Dr. G. Reber, Halle (Saale); „Schäferlied und Wirtshausbesprechung.“ 8.30 Uhr: Dreigesang aus der Frauenriele, Dresden. Organist: Alfred Hoffinger. 9-10 Uhr: Morgenglocken; „Ernt“, 11 Uhr: Schillerlied Robert Schiller, Leipzig; „O dieje Jugendblüthe!“ 11.30 Uhr: Große Neben, Wobemab Sprich, Sprecher: Ernst Gatter vom Alten Theater in Leipzig. 12-14 Uhr: Nachmittagskonzert. Das Leipziger Einflucht-Orchester. Dirigent: Dr. Alfred Gendel. 12.50 Uhr: Rauscher Zeitzeichen. 14 Uhr: Weiterveranfrage, Zeitzeichen, nachfolgend stündliche Stunde. 14.15 Uhr: Musik für die Landwirte. 14.30 Uhr: Bühnenvorführung. Sprecher: Alexander Schetter, Leipzig. 15 Uhr: Otto Krieger, Direktor des Schauspiels Leipzig; „Was wir bringen.“ 15.15 Uhr: Jugendkonzert. 16.15 Uhr: Meinold Balke liest heitere Kurzgeschichten von Peter von, Paul Geringer, Fritz Kap. u. a. 16.45-19 Uhr: Sächsischer Kammerchor, Opernhaus, Gastiano Donizetti. (Schallplatten). 19.15 Uhr: Kammermusik. Übertragung aus Weimar. 19.45 Uhr: Herbert Aberting, Berlin; „Anfänge und unanfängliche Verhältnisse.“ 20.15 Uhr: „Sie andere Seite.“ Erste Musik von Schölerkomponisten. 21.15 Uhr: Das Fernsehwerk. Ein Vortragsstück von Altheim von Scholl, Regie und Hörspielbearbeitung; Sächs. Bayer. Rundfunk. 22.15 Uhr: Zeitzeichen, Preisbericht und Sportnachricht. Anschließend bis 0.30 Uhr: Zanzmusik.

## Kaufen Sie kein Radio

sehen Sie die Neuheiten der Funk-Anstaltung im ältesten und größten deutschen Radio-Geschäft: Wilsch & Co. in Leipzig. Beratung, Antennenbau, Ladestation.

## Willy Köhler, Halle (Saale)

Dachritzstraße 2 Telefon 281 20

Montag.

10 Uhr: Wirtschaftsnachrichten. 10.00 Uhr: Wetterbericht und Verkehrsstand. 10.20 Uhr: Bekanntgabe des Tagesprogramms. 10.25 Uhr: Was die Zeitung bringt. 10.50 Uhr: Martha Schmidt, Leipzig; „Blumen- und Gartenpflege im Monat September.“ 11 Uhr: Wirtshausgespräch außerhalb des Programms der Wirtshausgespräche. 11.45 Uhr: Dr. Maria Franke, Dresden; Die Gruppe „Die deutschen Städte“ auf der internationalen Spinnereiausstellung in Dresden. 12 Uhr: Zeitzeichen. 12.15 Uhr: Dr. Maria Franke, Dresden; Die Gruppe „Die deutschen Städte“ auf der internationalen Spinnereiausstellung in Dresden. 12.15 Uhr: Zeitzeichen. 12.30 Uhr: Wetterbericht und Verkehrsstand. 12.45 Uhr: Spielstunde für Kinder; gehalten von Hse Dörig. 13 Uhr: Frauenfunk. Übertragung der Oper „Die Waise“ von Franz Schubert. 13.15 Uhr: Zeitzeichen. 13.30 Uhr: Dr. Sophie Gasse, Leipzig; „Das Unausgesprochen.“ 16.30-17.30 Uhr: Nachmittagskonzert. Das Leipziger Einflucht-Orchester. Dirigent: Bruno Witas. 17.30 Uhr: Zeitzeichen. 17.45 Uhr: Wirtschaftsnachrichten. 18.05 Uhr: Die Sendebestimmung. Kurt Arnold Händel; Der Schmutz in Wirtshausgespräch. 18.20 Uhr: Wetterbericht und Verkehrsstand. 18.30 Uhr: Das neue Buch, Bernard Gullmann; „Der Jungferroman.“ 19 Uhr: Stunde der Neuerwerbungen. Mitteilungen eines Intellektuell. Redaktion: Dr. Arno Schölerer, Sprecher: Josef Brack, 0.30 Uhr: Was Berliner Operetten. Das Leipziger Musikantendorf. Dirigent: Wilhelm Reich. 20.30 Uhr: Aus dem Leben für das Leben. Erig Vogel unterhält sich mit einem Scherzmeister. 21 Uhr: Solos Gendel; Musikalische Skizzen aus Wien. 21.30 Uhr: 34 Wirts 100. Geburtstag. Einleitung: Prof. Dr.

## PERTRIX

PERTRIX-BATTERIEN sind von längerer Lebensdauer daher im Gebrauch am billigsten!

Nach Beendigung meiner Auszubildungszeit in der Provinzial-Hilfsanstalt zu Halle (Saale) ersuche ich um Aufnahme zum Studium von Flügeln und Pianos sowie zur Ausführung von Reparaturen jeder Art. Komme auch nach auswärtig.

## Erich Friedrich

Halle (S.), Röpzig Str. 196, II

Das Erste am Morgen

soil ein Täschchen von dem angenehm schmeckend. Frisch zubereitetem, Versuchen Sie ihn noch heute! 1 Paket Mk. 2.-, Kupackung 10 Pfennig. Apotheken und Drogerien, wo nicht: „Hermes“, Fabrik pharm. kom. Präp. München SW 7, Oststr. 7.

## Großwäscherei Richard-Wagner-Straße

Inhaber F. Fiedler Halle-Saale Fernruf 27113

Selbstwäsche / Gewichte-Tab. Trocken-Roll- u. schrankartige Wäsche jed. Art / Sehr preiswert u. sauber

Trockenplatz / Gardinenspannerel / Feinplätterel

## 216. Zuchtbullen-, Fohlen- und Gebrauchspferde-Versteigerung in Naumburg

Mittwoch, den 17. September, 11 Uhr, Artilleriekaserno, Kennenstraße.

40 gekörte Zuchtbullen - Kalftrüffeln u. Gebrauchspferde

Verband f. d. Zucht d. schwarzbunten Tielländrindes - Pferdezucht-Verband d. Prov. Sachsen

Katalog-Versand kostenlos durch die Geschäftsstelle in Halle (Saale). Reilstr. 78, Fernruf 24526. Kontroll-Nr. 200 u. Name dies. Zeitg. bitte angeb.

## Ober-, Nachthemden

nach Maß, Sitz garantiert.

Bielefelder Herrenwäsche Direktio H. Martini, Herenstr. 41 u. Lessingstr. 5.

## Anzeigen in der S.-Z. haben Erfolg!

## Diabetikerbrot

nach Dr. Scanzano Das Brot für Zuckerkranker! Man kann ohne das Zucker in sich haben. Bistlich nicht honen offen, man braucht nicht mehr zu hungern. Ein Segen für alle Zuckerkranken! Roggenbrot 48 Pf., Weizenbrot 50 Pf., Weib 10 Pf., Weib 10 Pf.

Bäckerei W. Grobe, Goethestr. 11, Tel. 28550.

# Weniger Sport als Spiel

Connabend, den 6. September 1930

## Drei Punktspiele der Fußball-Liga!

Die Verbandsspiele: Sportfreunde — Wader, 98 — Neumarf, Weruffa — VfL Merseburg kommen in Halle zur Entscheidung. — Hanna — Favorit fällt aus.

Die Jagd nach Punkten geht in flotter Fahrt weiter. Der dritte Teil der Spiele der Oberliga ist bereits unter Dach und Fach gebracht. Vier Mannschaften — Wader, Weruffa, 98 und Hanna — verstanden es, jedesden Punktverlust zu vermeiden; drei Mannschaften — Sportfreunde, Favorit und VfL-Merseburg — aber ließen noch ohne jeden Punkt ab und mühten sich bisher mit zum Teil glatten Niederlagen gefolgt zu bekümmern. Sind sie schließlich die Schwächeren oder sind sie jetzt noch nicht einzig mit ihren Mannschaftsaufstellungen?

Bestere Frage ist wohl die wahrscheinlichere, denn Sonntag für Sonntag kann die Beobachtung gemacht werden, daß die Mannschaften ein anderes Gefühl haben. Die mit jungen Spielern angefüllten Mannschaften brauchen aber mehrere Spiele, um mit Sicherheit ins Spiel geben zu können. Ein Fehler also, wenn nach einer Niederlage umgestellt wird. So ist uns zum Beispiel unverständlich, was den Favoriten bringt, ihre Gf, die schon im Spieljahr 1928/29, gutes Gelingen zeigte, umzustellen, wodurch sie auf keinen Fall stärker geworden ist.

Für morgen sind drei Verbandsspiele anzusetzen, während die vierte Begegnung — Hanna gegen Favorit — abgesetzt ist. Die Punktspiele kommen sämtlich in Halle zur Durchführung, und zwar:

Sportfreunde — Wader

(Sportplatz am Seidsturm, Leipziger Chaussee).

Man wird nicht sehr geben, wenn man erwartet, daß diese Begegnung den interessantesten Punktspiel bringt. Wenn auch die Platzbesitzer an Spielstärke nachschaffen haben, so darf man doch nicht zu der Annahme neigen, in Wader den sicheren Sieger dieser Begegnung zu sehen. Die Gf der Sportfreunde f a n u ist selten, dafür bürden je die Kämpfer Hartmann, Göbel, A. Böhm, Müller, doch muß erst der rechte Anschluss mit den jüngeren Spielern hergestellt sein. Und dieses „fann“ sollte in dem Moment eintreten, wo die älteren Spieler den jüngeren ihre Spielweise zu dirigieren verstehen und sich uneingeschränkt das Recht behaupten. Wader darf dieses Spiel keineswegs als leichte Lösung betrachten. Ohne Zweifel haben sie nach den letzten gegenseitigen Spielen ein Plus, das auch zum knappen Siege langem sollte. Ein spannendes Spiel dürfte den Weg zum Beachtlichem lohnen. Anstoß 16 Uhr.

## Und morgen . . . Sportfreunde - Wader

4 Uhr nachmittags. Sportfreunde-Platz

Ab 2 Uhr Omnibusverbindung Riebeckplatz

Sportverein 98 — Neuma 1 (Ber-Sportplatz, Kunitzstraße).

Die Grünholzer haben die gute Form beim Beginn der Punktspiele nicht einhalten können. Ihre junge Gf hat augenscheinlich noch Mängel in bezug auf Spielerführung. „In vier Gf haben“ benachteiligt sich bei ihnen wohl auch ganz. Wenn das junge Publikum der 98 mit mehr Ruhe zu handeln vermag, müssen die sich bietenden Chancen auch ausgenutzt werden können. Für morgen steht ihnen eine weitere schwere Aufgabe bevor. Neumarf, der Sieger über Wader und VfL-Merseburg will gefolgt sein. Die Geiseltaler haben im Mittelalter Wegler und den Hauptlinen Stempel geerbene Lattler, die es wertvoll besitzen, beim siegen erfolgswahrscheinliche Einfallswinkel herauszufinden. Wir trauen den Neumärtern einen knappen Sieg zu. Spielbeginn 16 Uhr.

Weruffa — VfL-Merseburg (Sportplatz am Sandfouci, Dessauer Straße).

Der Meister Weruffa sollte hier den glatten Sieger werden, denn die Domstädter sind jetzt schwer zurückgefallen. Weruffa zeigte am letzten Sonntag gegen die obwohl nicht mit allerhöchster Mannschafft antretend, ein gefälliges, vor allem tatfülliges Spiel, das jedoch zu langem sollte, auch über VfL-Merseburg einen Sieg zu landen. Die Zeitung des VfL-Merseburg wird nach den letzten drei Punktspielen erkannt haben, was an ihrer Mannschaft zu verbessern ist, und nun wohl drauf und dran sein, diese Schwächen zu beheben. Die in diesem Falle vorgenommenen Veränderungen können vorausgesetzt das alles zur Zufriedenheit klappt, eine Ueber-

raschung bringen. Ober ist diese etwa ausgeschlossen? Erst vor kurzem wurde bewiesen, daß auch ein Fehler zu schlagen ist. Auch hier wird um 16 Uhr das Leder freigegeben.

Vor den Klassspielen müssen die jeweiligen Ergebnisse ihre Strafe. Auch in diesen Spielen ist interessanter Sport zu erwarten.

## Um die Punkte in den unteren Klassen.

Der kommende Sonntag bringt uns den vierten Punktspiel in der diesjährigen Oberliga. Es wird also höchste Zeit, sich einen guten Tabellenplatz zu sichern, darum ist jeder Punkt wertvoll. Die Neulinge der 1b-Klasse Freya und Lettin haben sich bisher sehr gut eingelebt, während es beim FSB und bei Cröllitz noch nicht so recht klappt. Das Programm des Sonntags ist wieder sehr reichhaltig und dürfte in seiner Befolgung eine große Anzahl interessanter, spannender Punktspiele hervorbringen. Wird es wieder zu Ueberrassungen kommen?

Die 1b-Klasse

eröffnet den Reigen mit

Rietleben 1. — Ammendorf 1910 1.

an der Heide. Ammendorf gilt nach seinem bisherigen Abschneiden als Favorit. Und trotzdem ist es gerade Rietleben, das auf eigenem Platz schon manches große Spiel zeigte. Also für Ammendorf ein Fingerzeig, den Kampf gegen Rietleben ja ernst zu nehmen. — Am Angerweg treffen sich

Giebichenstein 1. und Schützlig 1.

Giebichenstein hat nach anfänglich autem Start am Donnerstag gegen Witten arg enttäuscht. Die Leute vom Angerweg werden sicher den Fehler nun abgeklärt haben und dem VfB-Scheudis mit aller Kampfkraft gegenüberretren.

FSB 1. — Lettin 1.

In diesem Spiel treffen zwei Neulinge der 1b-Klasse aufeinander. Die bessere Sturmreihe Lettins hat dem FSB gegenüber ein Plus, was auch für Lettin den Punktgewinn bedeuten wird.

Eintracht 1. empfängt Preußen 1. auf dem Stadion. Wohl wird Eintracht abse um den Erfolg mit Preußen streiten. Regten Endes werden die Domstädter aber doch durch bessere Gesamtleistung die Punkte entführen.

Heideburg 1. — Sportbrüder 1.

Nach den bisherigen Spielen zu urteilen, sind beide Mannschaften gleichwertig. Da Heideburg auf eigenem, vertrautem Gelände kämpft, ist ihnen ein kleiner Vorteil nicht abzusehen. Demzufolge müssen Sportbrüder alles daransetzen, wollen sie die Punkte aus Heideburg mitnehmen.

Passendorf 1. — Benna 1.

Sier treffen nach alte Bekannte aus den Meisterschaftskämpfen der 2. Klasse anfeinander. Seinerzeit gewann Benna knapp. Diesmal wird Freya alles daransetzen, um im Punktspiel Revanche zu nehmen.

Die 2. Klasse

ist von 36 Mannschaften besetzt. Ueberzahlungen sind bei der Unbekanntheit der einzelnen nicht ausgeschlossen.

In Abteilung 5 treffen

Jörbig 1. und Halle 1910 1.

aufeinander. Hier muß Jörbig vor der schnellen 1910er Mannschaft auf der Hut sein. Immerhin gilt Jörbig auf eigenem Platz als Favorit.

Dölan 1. — Landsberg 1.

Dölan wird alles anbieten, aber gegen die erprobten Gäste aus Landsberg wird es doch nicht ganz reichen.

In Abteilung 6 empfängt

Wahnhof Teutschenthal 1. Schiepzig 1.

Das Können der Platzbesitzer langt doch nicht ganz zum Siege. Immerhin werden sie den Schiepzigern das Gewinnen recht teuer machen.

Bennstedt 1. — Amadorf 1.

Ist für Amadorf bestimmt kein leichter Gang, denn Bennstedt stellt gerade auf eigenem Platz immer eine gefährliche Mannschaft ins Feld.

# Der schwierigste aller Atlantikflügelungen mit STANAVO

Ohne Zwischenlandung erreichten die wagemutigen Flieger COSTE und BELLONTE wohlbehalten das ferne Ziel New York. Ein beispielloser Erfolg aller Versuche, den Ozean nicht in Etappen oder von vorgeschobenen Posten aus zu überfliegen. Die Flieger vertrauten ihrem Mut, ihrem Flugzeug, ihrem Motor - in erster Linie aber dem Betriebsstoff. Sie flogen mit

## STANAVO

Kraftstoff für Flugmotoren. Überall in gleicher Qualität erhältlich. Ebenso führend in Qualität wie die 3 Marken von Weiruf

DAPOLIN ESSO  
STANDARD MOTOR OIL



DEUTSCH-PETROLEUM-



AMERIKANISCHE GESELLSCHAFT









Landwirtschaftliche Berufs-Genossenschaft für die Provinz Sachsen.

Die Genossenschaftsversammlung der 50 Mitglieder am Montag, dem 1. September 1920, unter dem Vorsitz des Vorsitzenden, Landrat a. D. ...

Doppeltenner Reinfuß gegen 10 145 967 Doppeltenner Reinfuß in der gleichen Zeit des Vorjahres ...

Die deutsche Kali-Industrie, Dresden Spezial-Reichs der Deutschen Wirtschaft ...

Einem Einbild in die Schulverhältnisse der Provinz Sachsen ...

Reicht, und so zwei bis dreitausend Ertrags- und Arbeiter mit etwa 20 000 Angehörigen ...

Nationalbörsen vom 6. September

Table with columns for 'neue', 'Vortrag', and various stock market listings including 'Allgem. Deutsche Credit-A.', 'Halleischer Bankverein', etc.

Was dem heutigen Wochenmarkt wurden, leidet der Wochenmarkt, ungefähr folgende Preise ...

Produktenbörsen zu Halle.

Table listing prices for various agricultural products like 'Weizen, rubig', 'Gerste, matt', 'Hafer', etc.

Bernburger Saalmühlen AG. in Bernburg.

Der Aufsichtsrat der Gesellschaft, deren Aktienmehrheit die Staatliche Eisenbahnverwaltung ...

Bermehrte Kali-Abladung.

Die Abfahrten von dem Deutschen Kalisalzwerk ...

Die durch die Tagespreise begünstigte Abfuhr ...

Kurzgefaß der hallischen Hausfrau

Table listing household items and their prices, such as 'Rindfleisch', 'Schmalz', 'Eier', etc.



Die polizeiwidrige Dachwohnung.

F. A. in R. Ich habe vor einigen Wochen ein Haus in R. ...

Die Maschine schneidet nicht.

G. D. Ich habe von einer Maschinenfabrik eine neue Maschine gekauft. Bevor ich sie ...

leistung des Mangels oder auf Wandelung (Wirkung von Vertrag) geltend machen ...

Zur Schneiderakademie.

K. S. Meine Tochter hat drei Jahre das Damenkleiderhandwerk gelernt. Sie möchte die Akademie besuchen ...

Die reparaturbedürftige Hausklingel.

R. In dem von mir bewohnten Grundstück, dessen Besitzer auswärts wohnt, sind seit längerer Zeit ...

Sollte in dem Mietvertrag kein Fallus enthalten sein, der die Aufrechterhaltung ...

Geldmähreres Erbe.

H. S. B. Aus Dankbarkeit für in der Polizei geleistete Hilfe hat ein Kleinrentner ...

Zurücknahme des Strafantrags.

H. O. Ich bin im Juni d. J. von einem Autoverleiher ...

Schilberung in Ihrem Falle nicht vorliegt, haben Sie nicht die Möglichkeit, durch eine ...

Pfändarkeit des Einkommens.

G. S. Mein von mir geleibter Ehemann hat sich wieder verheiratet. Aus dieser zweiten Ehe ...

Der ruhestiftende Nachbar.

F. G. Wie kann ich mich gegen den Lärm meines Nachbarn schützen? ...



**Statt besonderer Anzeige!**  
Nach kurzem, aber schwerem Krankenlager verschied am 2. September mein lieber Bruder und Schwager, unser guter Onkel  
**Herr Paul Oswald**  
ehemal. langjähriger Prokurist der „Biermannschen Werke“ zu Jesnitz i. A.  
in unserm Heim. Er war ein Mann von seltener Charakterfestigkeit und Pflichterfüllung.  
Auf ausdrücklichen Wunsch des Verstorbenen geben wir dies erst nach erfolgter Einäscherung bekannt.  
In stiller Trauer  
**Max Zaepfer und Frau**  
**Rudolf Schulze und Frau**  
Valeska, geb. Zaepfer  
**Charlotte Zaepfer**  
**Käte Zaepfer**  
**Willy Arnold und Frau**  
Friedel, geb. Zaepfer  
Leipzig, am 6. September 1930.  
Rosentalgasse 12

Am Freitag, dem 5. September 1930, entschlief nach längerem Leiden mein lieber Mann, unser guter Vater, Schwieger- und Großvater, der  
**Lehrer i. R.**  
**Friedrich Beate**  
im 76. Lebensjahre.  
In tiefem Schmerz  
im Namen der Hinterbliebenen  
**Laura Beate, geb. Friedrich**  
Halle (Saale), den 6. September 1930.  
Dem Wunsche des Verstorbenen gemäß findet die Beerdigung in seinem Heimorte Großdöben am Dienstag nachmittag statt. Etwasige Kranzbesuche bis Montag 16 Uhr an die Beerdigungsanstalt Lütze, Krudenbergstr. 7, erbeten. Von Beerdigungsbesuchen bitte Abstand zu nehmen.

Für die überaus große und herzliche Teilnahme beim Heimgange meines teuren Entschlafenen spreche ich auf diesem Wege meinen tiefempfindlichen Dank aus. Besonders Dank Herrn Domprediger Gabriel sowie der Bäckerinnung und dem Kegeklub.  
Halle a. d. S., den 6. September 1930.

**Frieda Krull**  
nebst Angehörigen.

**Statt Karten.**  
Für die vielen Beweise herzlicher Anteilnahme beim Heimgange unseres lieben Entschlafenen, unseres Sohnes  
**Wilfi Dullinger**  
sagen wir allen unseren innigsten Dank.  
**Familie Dullinger.**  
Ostrau, den 6. September 1930.

Für die vielen Beweise der Liebe und Teilnahme beim allzufrühen Heimgange meines geliebten Mannes, unseres treusorgenden Vaters und Schwiegervaters, des  
**Kaufmanns**  
**Ernst Eichholz**  
sprechen wir allen Bekannten, besonders Herrn Pfarrer Schütz für seine trostreichen Worte, unseren herzlichsten Dank aus.  
**Elsa Eichholz**  
und Kinder.

Halleische Beerdigungsanstalt  
**„Frieden“**  
Inhaber: Hermann Gericke  
Fleischersstraße 9/11 Fernruf 225 57  
Bisg. Automobil-Überführungswagen - Bestattungen - Überführungen  
Geschäftsstelle des Deutschen Begräbnis-Versehungsvereins „Deutscher Herold“

**Familien-Drucksachen**  
fertigt schnell und sauber an  
**Otto Kandel-Druckerei**

**Stränge**  
geflecht, billig  
Gärtnerei Feinzel,  
Salle, Döbener Str.  
Nr. 24a. Tel. 228 30.

**Schlafzimmer**  
in beliebigen Formen, also sachlich und wohltaunend auf das Auge, führt in ständiger großer Auswahl und wirklich billig.

**Möbel-WOLFF**  
Rich. Wagner-Str. 1 (Reilecke)  
Lieferung mit Möbelanbau nach allen Orten

**Auskünfte**  
direkt - genau  
auf alle Orte  
Ankunftszeit  
G. Ernst Stommel  
G. m. b. H.  
Halle (Saale) 2 (f)

**Rathausstr. 12!**  
Adolf Koch  
Eigene Schmelzerei von Formen  
gläsern für Armaturen, oval,  
schick etc., innerhalb 1 Stunde  
sauber, billig!

Ihre Vermählung  
geben bekannt  
Outdoberger  
**Moritz Maennicke**  
**Hedwig Maennicke**  
geb. Lange  
Bennstedt, den 6. September 1930

Ihre am heutigen Tage vollzogene  
Vermählung zeigen an  
**Dr. Alfred Boening**  
und Frau Anne, geb. Finster  
Halle (S.), den 6. September 1930.

**Statt Karten**  
In dankbarer Freude zeigen wir die Geburt eines gesunden  
**Jungen**  
an.  
Dipl.-Ing. Reinke  
Postassessor  
und Frau Lotte geb. Hoffmann  
Halle (S.), Brucknerstraße 811

Die Geburt eines Sohnes zeigen an  
Missionsarzt (Austl.)  
**H. Gerbing, M. D., D. D.**  
u. Frau Auguste geb. Fischer  
Halle (Saale), Or. Klausstr. 40

Nur kurze Zeit!  
**Mäntel - Ausstellung**  
Ecke Leipziger Straße u. Preußenring (gegenüber Postl. & Broskowski)  
**Elegante fertige Mäntel**  
alle Größen, auch besonders für sehr starke Damen  
**Selbstersteller**  
oder nach Maß billigst  
**August Göbel**  
Talamstraße 1 II (am Halmarkt)

**Tausende**  
große, mittlere und kleine  
**Geld-Gewinne von 465 000 RM.**  
werden bei der 14. großen Volkswohl-Lotterie in Berlin von  
**Mittwoch, d. 10. September, bis**  
**Mittwoch, d. 17. September 1930**  
ausgelost. Lose zu 1,- u. 2,- M., 500 000 Stück  
zu 10,- M., Porto u. Gewinnliste 35 Pf.,  
Nachnahme 35 Pf. mehr.

**Glücks-Koll. Rich. Meyer**  
Fernruf 237 31 Obere Leipziger Str. 46

In allen Preislagen  
**Möbel sehr preiswert**  
große Auswahl in 5 Stock.  
Besichtigen Sie bitte mein  
**Franz Boas, Halle**  
Magdeburger Str. 47, gegenüber Wasserturm  
Geöffnet 1930 Telefon 21241

Weshalb tragen Sie keinen  
Stadtkoffer? Er gehört  
heute zum Straßenkleid  
**Stadtkoffer**  
in modernen Farben mit  
2 Sicherheitsschlössern  
45 cm 40 cm groß  
5,75 5,25  
**RITTER**  
IM RITTERHAUS

**Sommersprossen**  
in 5 Tagen und Garantie beseitigt. Ebenso Pickel  
Misser, Leberflecke, Gesichtshare usw.  
24 Jähr. Praxis. - Glanz, Erfolge, viele Dankachr.  
**Irene Ehlers-Rabs, Magdeburg, Kölnner Str. 13**  
Filiale Halle (Saale), Sternstraße 11, II  
Donnerstag, den 11. 9. von 10-7 Uhr auswendig.  
Aus Anlaß meines 25 Jähr. Jubiläums bedeutend  
ermäßigte Preise.

**Privatbegränge für Damenschneiderei**  
Gründliche Ausbildung in Anfertigung eig. Garderobe  
Anmeldungen werden zum 1. u. 15. jeden Monats entgegengenommen.  
**Geschwister Bürger**  
Halle (Saale), Fürstental 10.

**Rathausstr. 12!**  
Adolf Koch  
Eigene Schmelzerei von Formen  
gläsern für Armaturen, oval,  
schick etc., innerhalb 1 Stunde  
sauber, billig!

**Verlobungsringe**  
Eigene Fabrikation,  
beher billigste Be-  
stimmungen, überflüssig  
mit elektr. Betrieb.  
**R. Voss**  
Juwelier-Fabrikant  
**Leipzigerstr. 1**  
im alten Rathaus.  
Blühende  
**Topfpflanzen**  
zu jeder Jahreszeit.  
Gärtnerei Feinzel,  
Salle, Döbener Str.  
Nr. 24a. Tel. 228 30.  
Gerechtfertigter  
wird, plat., aussehl.,  
Stollwäpche, schrank-  
fertig 30 Bfg.,  
Schwäpche 30 Bfg.,  
Zimmelpflanze große  
5 M., n. 3 Bfg.,  
Hammer, Halle,  
Stiehrstr. 3. Tel. 34778.

**Augenarzt**  
**Dr. Schott**  
von der Reise zurück

**Von der Reise zurück**  
**Dr. Petzhold**

**Zurück**  
**Dr. Elfer**  
Wilhelmstraße 3

**Zurückgekehrt**  
**Prof. Dr. Lehnerdt**

**Zurück**  
**Dr. Wragge**  
**Dr. Wragge - Lchmkuhl**  
Zahnärzte

**Zurück**  
**Dr. F. Hoffmann**  
Facharzt für Ohren-, Nasen- und Halskrankheiten  
Preußenring 14

**Zurück**  
**Zahnarzt Dr. Röhr**  
Bernhardystr. 51 Ecke Südstr.  
9-1 und 3-6. Fernruf 282 58.

**Lungenfacharzt**  
**Dr. Grein**  
zurück  
Martinsberg 4, 11-1, 4<sup>1/2</sup>-6

**Zurück**  
**Dr. Paschen**  
Facharzt für Haut- und Hautleiden  
**Gr. Ulrichstr. 4, II**

**Von der Reise zurück!**  
**W. Giehler, Dentist**  
Universitätsring 7, Fernruf 259 29

**Verzogen von Lindenstr. 44**  
nach **Niemeyersstr. 9**  
Ecke Landwehrstraße  
**Dr. W. Schumann**  
9-11, 3-5 Uhr

**ELIZABETH ARDEN**



Zur gefälligen Kenntnis!  
Wir freuen uns, Ihnen mitteilen zu können, daß unser  
**Vertreterin**  
soeben von einem Besuch im Berliner Salon von Elizabeth Arden zurückgekehrt ist. Sie hat hier einen Kursus in der Elizabeth Arden-Methode der Hautpflege durchgemacht und die Anwendung der wissenschaftlich zusammengesetzten Venetian-Präparate für die „Heimbehandlung“ dort erlernt. Sie weiß, wie jede Dame im Hause ihre Haut pflegen soll, um sie lieblich zu erhalten, wie man die verschiedenen Hautmängel erkennen und beseitigen kann, wie die Elizabeth Arden-Präparate gewählt und angewandt werden müssen, um Ihren individuellen Bedürfnissen zu entsprechen. Bitte kommen Sie doch und fragen Sie sie um Rat. Wir möchten, daß alle unsere Kundinnen von Ihrem Wissen profitieren.

**A. Huth & Co. G.**  
Halle a. S.  
Gr. Steinstr. u. Marktplatz.

**PELZE**  
vom 1. bis 10. September  
**10% Rabatt**  
Aderhold & Müller, Inh. H. Wachsmuth, Körschernerstr. 1, Halle, Gr. Ulrichstr. 42. Tel. 216 88

**An zwei Stöcken gestützt**  
nur mühsam konnte ich über die Stube laufen. Ich litt lange Zeit an Gicht, wurde von schrecklichen Schmerzen geplagt, die Füße waren bis zum Knöchel geschwollen. Nach Gebrauch von 3 Schächteln Anzweihäcker Pulver vollständig geheilt. Keine Schmerzen, keine geschwollenen Füße mehr. Danke heute mich ein wenig in die 80er Jahren. Allen Selbstern empfehle ich das Anzweihäcker Pulver als das wirksamste. . . . . Frau Anna Müller  
Leipzig D 7, Lange Reihe 1, am 4. Juni 1930. . . . .  
Das Anzweihäcker Pulver bewirkt aus 19 natürlichen mehligen Substanzen. Diese sind getrocknet und fein gemahlen. Sie wirken magernde, beruhigend, ausgleichend, was jahrelange Gichtleiden beseitigen. Schmeckt süß. Störung in fast allen Stoffen, bestimmt in den Apotheken in Halle, Nahe

Denken Sie an Ihren  
**Herbst- u. Winterputz**  
wir reinigen, färben und arbeiten um, gut u. preiswert  
Spezial-Putz-Geschäft  
**Petzsch & Oelkers**  
Leipziger Str. 14 Tel. 286 03

Auch bei alten Gallensteinen  
Gallenblasenentzündung,  
Gelbsucht, Leber-, Magen-,  
Nierenkrankheiten, Hämorrhoiden  
erhalten Sie, wir sind seit  
30 Jahren bestens bewährten  
**Stern-Engel-Tea**  
Nur in Apotheken erhältlich;  
bestimmt in der Engel- und  
Richard Wagner-Apotheke,  
Notariell beglaubigtes Beweismaterial  
gratis durch Vegetabilische Heilmittel-  
fabrik, Bad Schandau-Elbe.

**Wäscheleinen, Rolltuchdreht,  
la Plattiries**  
in altbekannter Güte.  
**M. Wehr, Leipziger Str. 81.**

Bis Ende September  
**verreist**  
**Dr. Seeligmüller**

**Schlafzimmer**  
in beliebigen Formen, also sachlich und wohltaunend auf das Auge, führt in ständiger großer Auswahl und wirklich billig.

**Pelzmantel**  
von 95 RM. an  
Füchse, Bestirze  
usw. Kauf Sie jetzt  
billig!  
Bei kleiner Anzahlung  
rennture bis Herbst.  
Bequeme Zahlungs-  
erleichterungen  
Sine meine Schaufenster-Putzgeschäfte  
**A. Wiedeking**  
Königsplatz 20/21  
Kommunikations des  
kaiserlichen Polizeiregiments  
Wetter Unterstadt  
Leipzig C 1  
Damenhut  
wie bekannt chic und preiswert

**Brillen** nur von  
**Schneider**  
Das Haus für zeitgemäße Augengläser  
**45 Gr. Ulrichstraße 45**  
50 Jahre Familienbesitz







# Der diesjährige große Herbstjahrmarkt findet vom 7. bis 14. September einschl. auf dem Rossplatz statt.

Die Marktkommission.

**Stadt-Theater Halle**  
 Heute Sonntagabend  
 8-10 Uhr  
**Florian Geyer**  
 Tragödie von  
 G. K. Hauptmann  
 Sonntag  
 11.30 bis 12.15  
**Mit Dir allein**  
 auf einer  
 einfüßigen Sinfel  
 Operette von  
 Ralph Benatzky

**Thalia-Theater**  
 Sonntag  
 10-12.30 Uhr  
**Walter Jetti**  
 Vagabund lehr  
 Komödie von  
 E. Carpenter

**Answärtige Theater**  
**Reues Theater**  
 in Leipzig  
 Sonntag, 7. Sept.  
 10-12.30 Uhr  
**Hoffmanns Erzähl.**  
**Reues Theater**  
 in Leipzig  
 Sonntag, 7. Sept.  
 10-12.30 Uhr  
**Hoffmanns Erzähl.**

**Musikalien**  
**Arno Kammelt**  
 Barthelstraße 12

**Autofuhr**  
**27511**  
 Tag u. Nacht  
**Autodroschken**  
 ab nächstem  
 halbe plat.  
**Eleg. Privatautos**  
 stets fahrbereit  
 Rufzentrale des  
 Anzeigengewerbes

**Blüthner-Piano**  
 erfüllt. fähmrs. Eben-  
 holz, in Preibach  
 zu vermieten. Off. u.  
 D. 9612 an die Exp.  
 d. Zeitung.

**An den Rhein und Neckar**  
 Eine 8 tägige Rheinfahrt der „Saale-Zeitung“ beginnt am 24. Septemb. 1930.  
 Einzelheiten erfahren Sie in der nächsten Woche  
**„Saale-Zeitung“**  
 Heilsdorf

**Öfen Esch & Co**  
 Fabrikat  
 Waschkessel - Gruden  
**Demmer-Herde**  
 für Gas und Kohle  
**Kachelöfen**  
**Christian Glaser**  
 Fernruf 26135 Gr. Klausstr. 24  
 Schleibtreib elektr. Ofenreinigung Reparaturwerkstatt

**Walhalla**  
 Heute und morgen ???  
 Nur in die laibehafte Fritz Randow-Revue  
**„Komm zu mir“**  
 in 22 lustigen Bildern  
**Die große Starbesetzung!**  
 Gewöhnliche Preise ab 70 Pfennig.

**Die KALESCHE LACHBUHNE**  
**Und wieder alles neu Und wieder schreit Und wieder täglich überfüllt!!!**  
**Überzeugen Sie sich!!!**

**Konditorei u. Café Grötzner**  
 Inh. A. Franke, Halle a. S., Magdeburger Str. 42  
**Geöffnet bis 2 Uhr nachts**  
 H. Konditoreiwaren - Eis  
 Liebenbräu 1/2 Liter 40 Pf.  
 Löwenbräu 1/2 Liter 50 Pf.

**Kaffeehaus Roland**  
 Neue Kapelle! Neue Kapelle!  
**4 Astor-Boys**  
 Die prominente Konzert- und  
 Stimmungs-Kapelle  
**4 Herren - 25 Instrumente**  
 Neue Kapelle! Neue Kapelle!

**Zoologischer Garten**  
 Sonntag, den 7. Sept., 4 Uhr  
**Nachmittagskonzert**  
 Leitung Kapellmstr. Zsdiesing  
 3 Uhr  
**Abendkonzert**  
 des Hall. Symphonie-Orchesters  
 Leitung Benno Plätz

**BAD WITTEKIND**  
 Sonntag, den 7. Sept., 7 Uhr  
**letztes Sonntag-Frühkonzert**  
 4 Uhr  
**Nachmittagskonzert**  
 des Hall. Symphon. Orchesters  
 Leitung Benno Plätz

**Vaterländischer Frauenverein, Halle.**  
**Monatlicher Frauenkranz**  
 Montag, 8. Septbr., pünktlich 4 Uhr  
 Bergloge.  
 Frau Elfriede Hirtle (Gesang)  
 Frau Hanna Münter (am Flügel)  
 Fri. Erika Jackoff (Lieder zur Laute)  
 Eintritt 50 Pf.  
 Zahlreicher Besuch erbeten.  
 Gäste willkommen!

**Ufa-Theater Leipziger Straße**  
**Der neue lustige Ufa-Tonfilm**  
 mit Originalaufnahmen des  
 romantisch-schönen Heidelberg  
**Ein Burschenlied aus Heidelberg.**  
 In den Hauptrollen:  
**Betty Bird, Willy Forst, Hans Brausewetter.**  
 Der Film erzählt von frohem Sings- und Kling- Klang am vielbesungenen Neckarstrand, von dem berauschen- den Zauber des bunten aende- lichen Lebens und von Liebe und Glück.  
 Vorkommende Schläger „Mein Herz hängt an Dir“, „Ich liebe, du liebst, er liebt“, „Ein Burschenlied aus Heidelberg“, „Komm herunter Rosalinde“.  
**Sonntags 3 Uhr.**  
**Werktags 4 Uhr.**

**Ufa-Theater Alte Promenade**  
**Der erste große Reportage Tonfilm**  
 ein Spiegel unserer Zeit, der das Leben schildert, wie es jeder täglich erlebt.  
**Abschied**  
 In den Hauptrollen:  
**Brigitte Horney, Albert Moog, Erwin Bootz.**  
 Die Tonkamera ging auf Jagd. Ihre Bente ist der Bericht über die ebenso interessanten wie ausantzen Geschichten in einer Familien-Pension. Sie be- laustete die Menschen, so wie sie wirklich sind, in ihren Freuden und Nöten, wie sie leben, lieben, leiden. Ein Ton film, wie er packender nicht zu denken ist.  
 Vorkommende Schläger „Reg dich nicht auf, wenn mal was schief geht“, „Wie schnell ver- gift man, was einmal war“.  
**Sonntags 3 Uhr.**  
**Werktags 4 Uhr.**

**HAUPTBAHNHOFS WIRTSCHAFT HALLE**  
**BESTE KOCHBESTE WEINE**  
**BESTE BIERE**

**Umpel**  
 35 u. 40 cm Durchmesser, von 9.30 Uhr.  
**Große Sonderfahrt nach Röpzig**  
 auf „Pferdchen“ Leipzig, 200 Pers., fassend.  
 Sonntag, 7. Sept., Abfahrts 11 Uhr von d. Genszer  
 Brücke auf der Seite des Elektrizitätswerkes.  
 Erweichung bis und zurück 1.- 3., Kinder 20 Pf.  
 Ankunft in Halle 1/4 8 Uhr.

**Verstehen Sie Spaß? Lieben Sie Humor? Hören Sie gern frische, zündende Musik? Wollen Sie zwei wirklich vergnügte Stunden erleben?**  
 Dann gehen Sie unbedingt zum  
**Lumpenball**  
 Solch eine Zwerchmuskmassage hat es jahrelang nicht gegeben!  
**100% Ton - 100% Humor**  
**100% Lachsälven.**  
 Täglich mit stärkstem Erfolg.  
**C.T. Gr. Ulrichstr. 51**  
 Werktags: 4.0, 6.05, 8.15  
 Sonntags ab 3 Uhr.

**Es gibt keinen besseren Film!**  
 Die reifste und stärkste Leistung tonfilmischer Kunst!  
**Der große Gabbo**  
 Dieser Film hat etwas Atemberaubendes. Er reißt mit hinauf in eine reine, hohe Atmosphäre wahrer Kunst. Man geht aus ihm heraus bereichert um ein starkes Erleben.  
 Täglich mit unerhörtem Erfolg.  
**C. T. Am Riebeckplatz**  
 Beginn Werktags 4.0, 6.05, 8.15  
 Sonntags ab 3 Uhr  
 Jugendliche unter 14 Jahren zahlen täglich zur 1. Vorstellung halbe Preis!

**Tempo!**  
 Das Schlagwort der Gegenwart!  
**Das neueste und einzigste Schnellfahrts-Karussell**  
 Jede Fahrt im Banne des Zyklons!

**Tag und Nacht elegante Mietwagen 360 11**  
 Interessengemeinschaft der privaten Mietwagenbesitzer  
 E. V. Gr. Braunschweigstr. 28.

**Unser Treffpunkt**  
 ist und bleibt wieder **Semts** beliebte **Berg- und Talbahn**  
 Um freundl. Zuspruch wird gebeten!

**KURHAUS BAD WITTEKIND**  
 Sonntag, den 7. 9., abds. 8 Uhr  
**Gesellschaftstanz**

**Aktien-Garten**  
 Großes Gartenlokal, unmittelbar am Jahrmarkt.  
 Täglich, nachmittags und abends  
**KONZERT**  
 bei freiem Eintritt.  
 Biere und Speisen zu soliden Preisen.  
 H. Schröder.

**Reit-u. Fahrturnier**  
 auf der Falkenwiese im Selketal  
 Sonnabend, den 6. September  
 Vielseitigkeitsprüfung (Gelände- ritt, Verfassungsprüfung, Jagdspringen)  
 ab 3 Uhr nachmittags Falkenwiese  
 Sonntag, den 7. September, ab 11.30 mittags  
 Aufmarsch ländlicher Reitervereine, Eignungs- und Seniorenpfprüfung (Höhe- punkt: Major Bärkner auf dem Olymp-Pferd Caracalla), Jagd- u. Trabrennen, Amazonen- u. Jagdspring  
 Num. Tribüne Sitzplatz Stehplatz  
 Mk. 3.- Mk. 1.- Mk. 0.50.  
 Vorstellungen werden entgegen- genommen Rittergut Ermsleben Tel. No.  
**Ländlicher Reiterverein - Arnstein -**  
**Wratzke & Steiger**  
 Hotelrestaurant Preußendorf 910  
 Juwelen ♦ Gold ♦ Silber

**Zum Jahrmarkt wie immer Pracht Hippodrom**  
**Ernst Wendt**  
 Mittwoch das beliebte Aafreiten sowie großes Schichtfest, ab vor- mittags 10 Uhr Wellfleisch

**Bergschenke**  
 Perle des Saaletales  
 Morgen, Sonnabend, nachm. u. abends  
**Künstler-Konzert**  
 Eintritt frei!  
 H. Riede.

**Blüthner**  
 das Klangwunder  
 Alleinverreter:  
**B. Doll**  
 Halle a. S., Gr. Ulrichstr. 33  
 Sämtliche Reparaturen

**Macht den rechten Flügel stark! Wählt Deutschnational!**  
**Liste 2!**  
 Unsere Kandidaten sprechen:  
**Dienstag, 9. Sept., 20 Uhr, großer Thaliaaal:**  
**Dr. G. B. Schiele, Naumburg**  
**Hauptmann v. Lübbers, Kreisbau**  
**Schulrat a. D. Bufe, Halle**  
**Für Hugenberg!**  
 In den Pausen:  
**Mufft der Stahlhelmtapelle**  
 Eintritt frei Eintritt frei  
**Deutschnationale Volkspartei**